

TRIANON

HOY, VIERNES
Vermut
de
Moda

WOLGA-WOLGA

La película
maestra
de la
temporada

Maravilla cinematográfica de éxito enorme en toda Europa y América

« Régimen Representativo y Parlamentario »

Discurso de recepción del Excmo. señor don Miguel Villanueva en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas

Nadie más autorizado, en las actuales circunstancias, para hablar del régimen parlamentario, que quien participó de las más elevadas actividades de nuestras Cortes durante su vida larga y laboriosa, ocupando la Presidencia del Congreso de los Diputados en diversas legislaturas, siempre con brillantez, con inteligencia notoria y con elevación moral indiscutible.

No podía ser otro el tema de su discurso al ser recibido en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas que la defensa del régimen parlamentario, hecha con pleno conocimiento de causa, con noble sinceridad y con admirable maestría.

Estudiando las nuevas formas constitucionales, el señor Villanueva hace notar que « en las numerosas Constituciones nuevas o reformadas resplandece el propósito de ensanchar y fortalecer la soberanía nacional, en todas respetada y en muchas exclusiva, como resultado de la participación del pueblo en la obra reformativa, que aspira a realizar los principios de la verdadera democracia. Si hay alguna excepción, no es digna de estudio, sino de lástima por el daño que, con su resistencia al progreso, preparan para la Nación los que por la fuerza la mantienen en tan peligrosas y tristes condiciones ».

Se refiere después a los partidarios de imitar en Europa el régimen presidencialista de los Estados Unidos, demostrando que aquel no nació del deseo de evitar abusos parlamentarios que entonces no existían ni podían existir; y dice que « bastará para probarlo recordar que la independencia de las Colonias americanas se proclamó en 1776 y fué reconocida por Inglaterra en 1782, bajo el reinado de Jorge III, cuyo trato con el Parlamento no autoriza seguramente ningún supuesto contrario a estas afirmaciones ».

Hablando de los defectos que se atribuyen al parlamentarismo: inestabilidad de los gobiernos, mayorías versátiles y maniobras en los pasillos, dice:

« Es de advertir, en primer término, que de este mal hemos tenido nosotros noticias por telegramas del extranjero, ya que aquí no se llegó al abuso, ni casi al uso de los fulminantes votos de censura. Más todavía: si algo se acentuó en España fué lo contrario: la dependencia de las Cámaras respecto de los Gobiernos, sacrificando la permanencia de aquellas a la conveniencia de éstos y cohibiendo su ya escasa iniciativa con el ejemplo, que era amenaza, de las frecuentes disoluciones... « Inglaterra y Bélgica, con práctica leal del régimen parlamentario, han conocido Gobiernos de varios lustros; y en Francia misma al cabo se han podido desenvolver situaciones y programas de gran amplitud y continuidad, incluso durante la guerra. Un régimen que ha resistido con bien pruebas tales, puede aun reconociendo este riesgo de la debilidad y cambios en la acción de Gobierno afrontar la comparación con los peligros del poder personal, que del otro lado aparecen ».

Termina el magnífico discurso con el siguiente párrafo:
« El régimen parlamentario ha atravesado victoriosamente los días más difi-

cíles y hoy impera de un modo universal. Juzgarle por sus defectos, valdría tanto como condenar a la humanidad por la lectura de los Códigos penales, cuyo contenido de delitos que pueden cometer los hombres, motivaría el desprecio hacia aquélla, considerándola incapaz e indigna de redención ».

No nos cansaríamos de copiar párrafos del discurso, tan lleno de doctrina y ejemplos; pero tampoco extenderemos este escrito con comentarios nuestros que no hacen falta y que resultarían pálicos al lado de los brillantes conceptos del antiguo parlamentario y nuevo académico.

El discurso de contestación fué pronunciado por otro parlamentario ilustre, el Excelentísimo señor don Niceto Alcalá Zamora, quien hizo un merecido elogio del académico entrante y confirmó su tesis con nuevos argumentos. El señor Alcalá Zamora estuvo a la altura de su fama de orador elocuente y político de indiscutible talento.

Mientras existan hombres de tanta autoridad y prestigio que levanten su voz en las ocasiones más solemnes para defender los ideales de libertad y democracia, no será lícito desconfiar con negro pesimismo del porvenir de nuestra patria.

Las organizaciones económicas, que tienen ante sí una cuestión, cuya incógnita se despeja pasando, midiendo o contando— por serviros del pensamiento y de las palabras del filósofo—, ha podido convertirse fácilmente en instrumento de la voluntad del proletariado en lo que se relaciona con su espaldas específica. Las aspiraciones de esos grupos son tan claras y uniformes, que es muy sencillo interpretarlos, y de tan posible realización, que cada día se convierten un poco en hechos sociales. Lo que sucede al Sindicato no puede suceder a los grupos extraparlamentarios. Estos batallan por hacer triunfar ideologías políticas, normas de moral, cosas más sutiles y, por tanto, menos a propósito para unir a su alrededor la voluntad unánime de la clase obrera. Ante esos temas, cuya entraña reside en las ideas y no en los hechos, que no son cosas que se puedan contar, medir o pesar, el proletariado se presenta dividido. Y es saludable que suceda así.

Definimos más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Definimos más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

SALVADOR QUEMADES.

DE LA LUCHA SOCIAL

Solidaridad y diversidad

(De «La Libertad».)

Es evidente que la clase obrera ha de fortalecer su espíritu en un ideal político que se distinga del tecnicismo y la férrea disciplina que piden las organizaciones económicas. Ciertas aspiraciones de los hombres, el Sindicato no puede satisfacerlas. Tiene éste una misión concreta en la lucha social, y esa misión corresponde a su aptitud limitada. Finalmente habrá de cumplir su obra; pero no puede ni ampliarla ni sustituirla. Es evidente asimismo que sin la solución del problema económico, ninguna idea que se halle en pugna con los fundamentos del régimen social presente podrá tener realización. Lo que quiere decir que para poner todas sus energías en la lucha necesita el proletariado ser virse de los Sindicatos y de los grupos políticos.

Para los problemas económicos y políticos que tiene planteados el proletariado, ni son correlativos, lo que obligaría a dar preferencia a uno de ellos, ni pueden confundirse hasta el extremo de hacernos emprender su solución en una obra uniforme. Tienen esta diferencia esencial: que el económico obliga al obrero a colaborar con los de su clase en una obra común, y el político pide una colaboración voluntaria para una obra de grupo, que puede hallarse en pugna con la de otros grupos del proletariado, y hasta puede decirse que la virtud de esos grupos está en que se multipliquen y luchen entre sí, sea por diferencias de matiz, sea por diferencias fundamentales, porque si el Sindicato ha de liberar a la clase obrera de la tiranía capitalista, los grupos extraparlamentarios han de liberar al hombre de la tiranía económica, incluso de la tiranía económica del Sindicato. Más celosos deben mostrarse los grupos políticos en impedir que el Sindicato estrangule su acción, que éste en procurar que sus or-

ganizaciones se inclinen a fines políticos. La confusión de las actividades política y económica concentraría el poder en el Sindicato y la independencia individual, y aun la de los mismos grupos sería suya. La mayoría sindical ejercería la dictadura.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

Los cuadros más arriba que los problemas económico y político ni son correlativos ni pueden confundirse. Que no pueden confundirse hemos intentado demostrarlo. No son correlativos porque van solucionándose el propio tiempo. Toda conquista económica sirve de apoyo a la lucha política; toda conquista política allana el camino de la justicia económica. En el mundo social la política y la economía se completan, y no es obstáculo para ello que la primera tenga su solución en la lucha y la última en la solidaridad. Cuando los trabajadores sepa establecer entre ellos una perfecta solidaridad en el terreno económico y una fecunda diversidad de grupos en el político, habrán triunfado sobre sí, lo que les colocará en situación de alcanzar el triunfo sobre sus enemigos.

se ha precipitado rápidamente después de las declaraciones oficiales de que la dictadura es la próxima a traspasar sus poderes.

Más tampoco para mí puede estar en esta la causa porque tras el lento y suave deslizamiento anunciado de la dictadura nadie puede temer fundadamente trastornos ni la falta de un gobierno sucesor con capacidad y autoridad para mantener el orden y desenvolver las riquezas nacionales.

Sigo creyendo que los factores que influyen en la cotización de la moneda son primero los económicos, después los políticos y por último los imponderables, el principal.

El económico es la adversa balanza de pagos con acentuado signo negativo, también el político aunque infundado es desfavorable el crédito riesgo de que el país renazca a la vida agitada y azarosa anterior a 1923; los imponderables unos actúan en casa y otros fuera.

Aquí los Infandios y presagios tenebrosos, la inconsistencia de los caracteres a los que se supone propensos a desfallecer o claudicar la falta de etnicación ciudadana y de colaboración nacional.

Fuera de aquí la guerra contra la redención y liberación económica de España, nuestra magna obra, los petróleos, el nuevo estatuto ferroviario, las reservas de las compañías de seguros, nuestra expresión hacia América, la cotiza a nuestro oro todo lo que ha concurrido a grandes entidades financieras extranjeras que depreciando la peseta de este modo creen que nos dañan en que a la larga puede ser que se equivocuen.

La baja de la peseta afecta más a los pudientes que a los humildes. Los artículos que se encarecen son las telas ricas, como la seda, los perfumes, los automóviles, las mercancías extranjeras, el champagne, pero no el pan, el trigo, el aceite, los lienzos, paños y calzados del país.

No faltarán los que han de querer sentir al pueblo llano como ruinoso y esencial para su vida sólo por inquietarlo y pre disponerlo contra el régimen esta contrariedad voluntaria.

No hay tal; tomando por tipo la libra es terribles y como monedas similares la lira, el franco y la peseta, todavía una libra que cuesta hoy treinta y ocho pesetas y que puede ser que llegue a costar pronto más de cuarenta si siguen actuando contra ella los factores anunciados, cuesta más de ochenta liras y más de cien francos.

Es decir, que la situación monetaria de España en medio del trastorno general del problema, no es la peor ni mucho menos, pero sea la que fuere, requiere, exige seriedad por parte de todos y que conociendo que a falta de otro camino y de otra exhibición es la de la moneda es el único que queda expedito a los que fuera combaten a España y dentro no la defiendan.

Se opongan con todas sus fuerzas a esta maniobra todos los buenos españoles para demostrar al mundo que un país unido por la elevación de sus sentimientos y en defensa de su vida y en este caso de su sólido y real prestigio monetario es invulnerable. (De inserción obligatoria).

De Mercadal

Triste nueva

Hace unos días se recibió en esta villa la triste nueva de haber fallecido en Madrid, donde reside, le bondadoso y distinguido señor don Concepción F. Felco, viuda del capitán señor Lozada, fallecido hace algunos años en San Sebastián, víctima de un desagradable accidente, y hermana de la muy respetable señora doña Pilar Felco, esposa de nuestro amigo don Sixto Vecino, Secretario del Ayuntamiento de esta villa.

Enviamos nuestro más sentido pésame a la señora hermana de la finada, al esposo de aquélla don Sixto Vecino y demás familia.

Para vender

Hay una casa en buenas condiciones, abundante agua, vistas al mar y facilidades de pago. Se alquilaría un piso primero.

Informes: Isabel II, número 70. -Mahón.

Comisión Municipal Permanente de Mahón

Sesión ordinaria de 8 de enero de 1930

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victoria y Taltavull...

ACUERDOS

- Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior. Aprobar varias cuentas. Aprobar la cuenta de productos de Mata...

Quedar enterado de que en dos de este mes tomó posesión del cargo de Médico...

Reponer los árboles y plantas que faltan en calles, paseos y jardines.

Celebrar la Fiesta del Arbol en la Avenida de José M.º Quadrado...

Consignar en acta un expreso voto de gracias a favor de los comerciantes...

Colocar un llamador eléctrico en la puerta principal de los Cementerios.

Estudiar lo que respecto a la sala comedor de acogidos y enfermos del Hospital dice el Inspector del Establecimiento...

Y se levantó la sesión.

Alcaldía de Mahón

La Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento en sesión celebrada el 8 de actual acordó...

Mahón, 10 de enero de 1930.—El Alcalde, Antonio Victoria.

Base Naval de Mahón

Debido a llegar a este puerto el vapor «Polly» con 1.027 toneladas aproximadamente de carbón Cardiff...

Mahón 9 de enero de 1930.—El Comisario Interventor, Alfredo Arrabal.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 11 ENERO DE 1930. 9:30 noche. Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butaca 0'55. Entrada 0'55.

DOMINGO 12 ENERO DE 1930. 4:30 y 7 tarde.—Plateas y principales 2'50. Segundos 1'50. Butaca 0'65. Entrada 0'48.

9:45 noche.— 1'50. 1'00. 0'50. 0'55.

Todas las sesiones con el quinteto Beltrán

La Fox film presenta la grandiosa cinta titulada

Estrellas dichosas

por Janet Gaynor y Charles Farrell

Pronto: LA REPORTER RELAMPAGO. EL PATRIOTA. SUBMARINO. SOLOS EN UNA ISLA. LA DANZARINA DE BARCELONA. LAS CUATRO PLUMAS.

SALON VICTORIA

SABADO 11 ENERO. GRAN MODA a las 5 tres cuartos. But. 60. Pal. 1'75. Graf. 40

La gentil estrella de CHICO O CHICA y CLUIDADO CON EL TELEFONO

CARMEN BONI

en su obra cambiada de producción modernísima:

Cuando ellas quieren

Verdadera filigrana artística de lujo, dirigida por AUGUSTO GENINA.

Pronto: DOLORES COSTELLO y CONRAD NAGEL en PECADO REDENTOR

Edición WARNER BROSS.

CASINO CONSEY

A las 9 1/2. But. 50. Graf. 35 SABADO DIA 11 DE ENERO

¡El primer asombroso acontecimiento del nuevo año 1930!

OCCIDENTE

El conflicto de dos civilizaciones en un alma cuya penumbra alumbraba la luz del amor. Los variantes ambientes de la acción que saltan desde los áridos desiertos africanos hasta los refinados salones parisienses...

Por su refinamiento y su espectáculo naval, tomando parte el acorazado francés «Provence», será el acontecimiento del año!

Domingo a las 5: Butaca 50. Niños 20. LA VICTORIA DE RAYO por Fred Tompson y su maravilloso caballo RAYO. Domingo a las 5 tres cuartos y 9 y media: OCCIDENTE. Precios del sábado.

• EL CRIMEN DEL SOL • — • EL CRIMEN DEL SOL • — ¿Qué será?...

Crónica local y general

«Fraternus»

Una circunstancia fortuita nos ha proporcionado ocasión de leer un número de una revista quincenal, que con el hermoso título «Fraternus» se publica en Argel en lengua castellana.

Los emigrados españoles que en la colonia francesa han establecido su hogar, tienen con la aludida revista un elocuente y digno heraldo.

La edición es elegante bajo el punto de vista artístico, y perfecta bajo el técnico.

El director es don P. Marqués Folch y forman parte distinguida de la redacción los señores Lino Devesa y Alberto Llabrés.

Entre los colaboradores vemos a don Luis Herrero y al ilustre y activo escritor republicano Marcelino Domingo.

La tendencia ideológica es francamente republicana «El Programa Federal» es el título de su hermoso trabajo periodístico que encabeza el número que nos ha proporcionado el placer espiritual de la lectura de «Fraternus».

Durante estos tiempos de tan amargas realidades, cuando la Patria vive unos angustiosos días en los que palpita una nueva gestación, es verdaderamente reconfortador el poder observar que los españoles que viven lejos del suelo patrio trabajan con fe, en pro del progreso de España, a pesar de hallarse quizás hostilizados por este ambiente enrarecido, donde la lucha por la vida es tan penosa.

A nuestros compatriotas de «Fraternus», a nuestros camaradas del Ideal, enviamos un saludo cordialísimo, rogándoles que lo comuniquen a sus lectores entre los cuales tenemos la convicción que se encuentran muchos menorquines.

¡Salud a todos!

Wolga-Wolga

Maravillosa versión del poema ruso STENKA-BAZNE.

LA PELICULA MAESTRA DE LA TEMPORADA

Estreno, el viernes próximo en la SESION DE MODA del

TRIANON

La voz de la calle

Nos dicen que la fuente pública de la calle de Santa Eulalia se cierra tan pronto que a las cuatro de la tarde ya no mana muchos días y el que va por agua tiene que volver sin ella.

Pesa lo de la ley seca cuando se trata de alcoholes o de líquidos dañinos; pero en lo tocante al agua para el consumo del vecindario quisieramos una ley húmeda, muy húmeda, porque ello significa aseo, limpieza, higiene. Mal puede atender estos conceptos al obrero o a la trabajadora que al regreso de su jornada, bastante más tarde de las cuatro de la tarde, no encuentra abierta la fuente pública. No es indicio de cultura, ni de urbanidad municipal el registrar el agua a los vecinos.

Desean nuestros comunicantes que el concejal inspector de las fuentes, fije su atención en la de la calle de Santa Eulalia y de las órdenes convenientes para que no se cierre tan temprano. En caso a la hora de abrirla no puede haber queja pues según nuestros informantes muy de madrugada ya funciona aquel motor.

En qué panadería se encuentra el pan elaborado con Panamall?

En la Espiga de Oro

PRIETO Y CAULES, 51.

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó ayer para Barcelona nueve toneladas de carga general: entre ellas 150 cajas con queso, 1 con pescado fresco, 2 sacos con marisco, 20 jaulas con huevos, 14 con aves, conejos y pelomos, 59 reses lanaras, 4 cabras, alpagas con piso de goma, calzado, envases vacíos y otras mercancías.

Importación.—El vapor «Tintoré», ha traído hoy de Valencia 418 bultos conteniendo arroz, patatas, mandarinas, azulejos y otras mercancías.

De Palma había 281 cajas con tabaco, 15 bultos con cerveza, 395 sacos con cemento y yeso, 54 con desperdicios de goma, 40 con nitrato, 80 bidones con petróleo, 100 cajas con higos secos, 58 bultos con fruta, obra de barro, sillas, chocolate y otras mercancías. De Alicante, 20 cajas con dátiles.

La mejor película de la semana

Estrellas dichosas

por los insuperables ases del cine JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL

MOSTO NATURA

De la Casa Saniveri, S. A., una copita equi vale a un kilo de ave fresca. Venta en comestibles y farmacias y Colmado Cavalier, calle Carlos III.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Osvaldo Gómez.

Imaginaria. Comandante de Infantería don Federico Moysi.

Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 18.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 4.º Oficial de Artillería.

Imaginaria. 5.º Oficial de Artillería.

CARMEN BONI

estrella insuperable de

Cuando ellas quieren

SALON VICTORIA Sábado.

FABRICA DE GAZ

WOLGA - WOLGA

Clase superior

Denuncia

Por la Guardia Civil del puesto de Alayor, ha sido denunciado un vecino de aquella localidad por montar una bicicleta de noche con la luz apagada, infringiendo el artículo 69 del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana.

TRIANON

VIERNES PROXIMO SESION DE MODA

Wolga-Wolga

Magnífica producción que producirá una impresión inolvidable.

Deportiva

Para efectuarlo el próximo domingo está anunciado el partido de futbol entre los equipos «Zamora» y «España» en el campo situado en Villa-Carlos. Entrambas partes se preparan el día con interés e impaciencia. El Español ansia y confía obtener otra rotunda victoria que reste probabilidades de obtener la «Copa Menorca» a su contrincante.

El Zamora está venturosamente situado en la escala de los puntos obtenidos por cada equipo, para aspirar con sólida base al puesto más distinguido. Le falta todavía efectuar tres partidos y si obtuviera tres victorias ningún equipo podría disputarle el galardón. Sin embargo, los tres partidos presentan fuertes dificultades, y más principalmente el que ha de efectuar el próximo domingo frente al envalentonado equipo villacarlino. Los muchachos del Español han realizado algunas felices «performances» y la circunstancia de jugar en un terreno les facilita silencios y les da un crédito de esperanza.

Actualmente disponen de una pléthora de jugadores. Antolin ha regresado y la llegada del prodigio equipar les ha planteado un problema de elección de verdadero compromiso.

Recordemos que el último partido celebra do entre los dos equipos estudiados en Villa Carlos, fué competidísimo siendo su resultado favorable al Zamora a pesar de la incertidumbre mantenida hasta los últimos instantes.

Aquella tarde todos realizaron una labor entusiasta, digna por sus méritos de una verdadera final, carácter que probablemente se reproducirá en el próximo partido.

Mucho deseamos el acierto del árbitro y la correcta medida de los partidarios.

Que gane el que pueda y sepa sin tercera intervención es lo que todos deben procurar.

¿En qué panadería se encuentra el pan elaborado con Panamall?

En la Espiga de Oro

PRIETO Y CAULES, 51.

CUANDO HAYA USTED PROBADO

todos los llamados Maltas, se decidirá a ser consumidor del «NATURA» en grano o en pastillas. Venta en comestibles y farmacias y Colmado Cavalier, calle Carlos III.

TRIANON

VIERNES DIA 10 DE ENERO. A las 5 y tres cuartos. SESION DE MODA

La película maestra de la temporada

Wolga-Wolga

Maravillosa versión cinematográfica del poema ruso STENKA-BAZNE, el generoso caudillo de los cosacos cuya existencia perdura a través de los siglos en las canciones y leyendas de los pueblos esclavos.

Dirección: TURJANSKI, intérpretes principales: HANS SCHLETTOW, LILIAN HALL DAVIS.

Lujo imponderable. Arte maravilloso

Éxito enorme en toda Europa y América

WOLGA - WOLGA PRODUCIRA UNA IMPRESION INOLVIDABLE

Precios: Palcos platea pias, 1'50. Palcos principales 1'25. Entrada y asiento 0'50

Entrada general 0'55. Media entrada 0'20.

La semana próxima: Otro éxito.—«La Tía Ramona», por la niña Lulisia Gergallo, Pepe Acuaviva y demás intérpretes de «La última cita».

SABADO PROXIMO

Dancing de Moda

DOMINGO PROXIMO

Baile por la banda de música

Llegada de reclutas

Conforme dijimos ayer, esta mañana ha llegado en el vapor «Tintoré», procedente de Valencia, 515 reclutas, con destino al Regimiento Infantería de Mahón.

Les esperaban en el muelle los Jefes y Oficiales nombrados para recibirlos, así como también la banda militar que tocó algunas piezas de su repertorio mientras atracaba el buque y desembarcaban los mencionados reclutas.

Sean estos bien venidos.

CARMEN BONI

Reaparece en el VICTORIA

Fallecimiento

Ayer dejó de existir en San Cristóbal el hermoso niño Alvaro Mellá Seguí, al que la muerte inexorable arrebató a los diez años de edad, cuando aun había de comenzar su vida de juventud e ilusiones. hiriéndole con cruel y larga enfermedad.

Su muerte fué muy sentida, pues todos le querían en el pueblo por bueno y cariñoso, así es que al acto del entierro acudió gran gentío que le acompañó hasta su última morada, formando en la comitiva la Banda Municipal de Mahón, que tocó sentidas marchas fúnebres.

Sobre el féretero había dos coronas, una de sus compañeros de la Casa de Maternidad de esta ciudad y otra de los Expiadores Mahoneses, a los cuales pertenecía.

Otra corona de sus hermanas fué llevada por un niño de aquel pueblo, sostenidas las cintas por dos compañeros.

En nombre de la madre adoptiva de Alvaro Mellá, doña Isabel Vaccariss, y de la familia del extinto, hemos de agradecer al pueblo entero de San Cristóbal el sincero pesar que demostró al asociarse al triste acto de luto.

Nosotros hemos de transmitirles también nuestro sentido pésame.

SUBMARINO...

De viaje

Procedente de Barcelona llegó ayer el teniente de navío comandante del torpedero número 20, don Carlos Pardo.

A bordo del vapor «Monte Toro», salieron anoche para Barcelona, 58 pasajeros, entre ellos el capitán de infantería don Pedro Pascual Montañés y su señora, el teniente de igual cuerpo (E. R.) don Bernardo Hernández Moll, su señora e hijo, el teniente de Infantería de marina don Juan Conforto Tio más, varios jóvenes estudiantes, don José Falcó, don Tomás Salord y nuestros amigos don Angel Manca Argüelles, don Miguel Bonet, don Germán León Coranif y don Rafael Fernés.

—Procedentes de Palma han llegado hoy en el vapor «Tintoré» 344 pasajeros, entre ellos, don Juan M. Samol, don Juan Sintes, don Jaime Gomila Riudavets, varios militares y cinco maestros interinos nombrados para la Escuela Graduada de esta ciudad.

TRIANON

VIERNES PROXIMO SESION DE MODA

WOLGA - WOLGA

EXITO ENORME EN TODA EUROPA Y AMERICA

La película maestra de la temporada.

FABRICA DE GAZ

WOLGA - WOLGA

Clase superior

NUESTROS MERCADOS

Desde Fornells han aportado a nuestra plaza 16 kilogramos de pescado y 189 kilogramos han sido reunidos por los pescadores de Mahón y Villacarlos.

En el mercado del Claustro los huevos se venden actualmente a tres pesetas la docena; sin embargo hay notable tendencia a la baja, pues en Barcelona se han liquidado a precios que no permiten abonar al productor más allá de 2'40-2'50 pesetas la docena, precios que pagan actualmente los recoveros.

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para Mahón saldrá el próximo jueves 16 actual el rápido moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver, Cristina, 2, principal; y en MAHON Señores Hijos de Pons Martí. Rampa Abundancia.

Se ha puesto a la venta el primer número de

FEMINA

MAGAZINE QUINCENAL

NOVELAS GRANDES Y CORTAS CRONICAS Y REPORTAJES

VARIADAS SECCIONES DE UTILIDAD Y DE RECREO

116 páginas UNA PESETA

Puede adquirirse en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

Aviso al comercio

Se halla a la carga en Barcelona, de donde saldrá para este puerto, el moto-velero

JUPITER

Lo despachan en Barcelona la señora Molé, Vda. de Coronina, Plata 4, y en esta ciudad don Jaime Huguet y el Agente de Aduanas don Andrés Vives.

Noticias marítimas

Vapores correos

Anoche zarpó para Barcelona el vapor «Monte Toro», con el pasaje, la balija y carga. Regresará el lunes en viaje de escala.

—Procedente de Palma, ha llegado esta mañana a las ocho, el vapor «Tintoré», al mando del capitán don José Espejo Jaén.

El viaje semanal Palma, Ibiza y Valencia y vice-versa, lo efectuó el vapor «Balear», siendo trashedada ayer la carga para esta ciudad al «Tintoré».

Este buque saldrá esta noche, a las ocho y media, para Palma.

—Procedente de Ibiza y Barcelona debe llegar mañana el vapor «Mahón».

Velero

Ayer, a las doce de la mañana, zarpó con rumbo a Barcelona el moto-velero «Pons Martí», con carga varia, figurando entre ella varias toneladas de carbón de cok.

El tiempo

Aminó el viento Norte que sopló ayer.

Amaneció hoy el firmamento despejado y luce el sol.

Agua en abundancia es manantial de dinero

Si piensa usted construir un pozo en su finca, le conviene antes saber, si hay agua, a la profundidad que la hallará, y el caudal que podrá sacar.

Consulte sin compromiso a

F. PONS, CALLE CIUDADELA 43 Y COS DE GRACIA, 49.

Cédulas personales

Se proroga hasta el día 20 de este mes la cobranza de las Cédulas Personales; pasado dicho día se procederá al cobro de las mismas con el recargo correspondiente.

Mahón a 9 de enero de 1930.—El Recaudador.

VENDO: mesa escritorio usada.—Comercio, 23.

NI SORPRESA, NI CONTRARIADAD

Nuestro querido colega madrileño «La Libertad» ha publicado, con el título que encabeza estas líneas, un artículo, del que copiamos estos párrafos, con los que estamos de acuerdo:

«Declaramos, sinceros, que no hemos sentido la más pequeña decepción, ni encontramos razones para lamentar lo ocurrido ayer. Nos parece perfectamente lógico. Es una etapa más del régimen de Dictadura en el camino que inició el 13 de septiembre de 1923, con propósitos de ninguna manera compartidos por nosotros; pero que encajan dentro de las normas usuales en estos últimos años.

Y así como agrada a nuestra conciencia el recuerdo de la invariable conducta observada por «La Libertad» a través de épocas gratas y adversas para el ideal que mantenemos, de igual manera no nos puede decepcionar ver que los acontecimientos se desenvuelven lógicamente, respondiendo a sus antecedentes y a sus características. Menos nos hubieran agradado retrocesos, debilidades, concesiones, compadrazgos cómodos retiradas.

Ni sorprendidos ni contrariados contemplamos impasibles el desarrollo de este episodio político, con el pensamiento en el mañana».

HOTEL BUSTAMANTE MAHON

MENU PARA HOY

Entramees variados Arroz a la americana Frito variado Saimonetes a la parrilla Chulettes de cerdo Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entramees variados Potaje de garbanzos Riffones al jerez Pescado a la minuta Filete relleno Postres variados

Table with 2 columns: Item description and Price in Pesetas. Includes items like 'Precio del cubierto', '10 comidas clase superior', 'comida especial', 'Abono mensual comida y cena (superior) (especial)', and 'Huespedes completos, por día (incluye desayuno)'.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

España al día

Barcelona 11 a las 2-10,

EL MOMENTO POLITICO

El conflicto financiero

Continúa en baja la cotización de la peseta en el extranjero.

En Barcelona los importadores han visitado al gobernador para manifestarle que dada la situación financiera se encuentran en déficit que no les permite pagar en libras esterlinas.

Se ha acordado que mientras dure la anomalía en los cambios se fijará diariamente la tasa del bacalao.

El diario madrileño «A B C» cree injustificada el alza de la libra esterlina y de otras divisas extranjeras, la que no guarda relación, dice, con la solvencia financiera de los respectivos países.

En cuanto a la baja de la peseta, «A B C» opina que obedece a una reprochable campaña que se hace en el extranjero.

¿Irán? ¿No irán?

El conde de Romanones se ha negado a contestar respecto a si irá o no irá a la asamblea gubernamental consultiva.

Al preguntarle sobre el particular, don Alvaro vuelve a sus perpallididades de antes, al sí, no y qué sé yo.

Dice ahora el conde de Romanones: —Lo meditaré mucho; las circunstancias han variado. Ya no hay discusión constitucional.

Los otros ex-presidentes, asambleístas por derecho propio, también se han excusado de hacer declaraciones.

Han cesado en el cargo dos asambleístas y se han nombrado sus sucesores.

Los que han de venir

A la encuesta del diario «Informaciones» ha respondido últimamente el ilustrado y digno escritor periodista don Roberto Castrovido.

A la pregunta: ¿Pueden volver a gobernar los políticos del antiguo régimen? ha contestado el señor Castrovido con este tristísimo: Ninguno.

A la otra ha respondido: Ya se dijo que a tiempos nuevos, hombres nuevos.

También han emitido su parecer (la conferencia no dice en qué sentido) los ex ministros señores Goicoechea y Alcalá Zamora.

Orden público

Se habla estos días de reformar la ley de orden público.

El importante y respetado diario «El Sol» dice que si aquella ley se reformase se estaría en pugna con la Constitución.

LA EXPOSICION DE BARCELONA

Los escolares

Han llegado sesenta y tres niños huérfanos de militares, subvencionados por el gobierno para visitar la Exposición.

También han llegado los estudiantes madrileños que han hecho el viaje a pié.

Dos de ellos se quedaron en el camino, no se dice por qué, ni dónde.

Son muy agasajados estos escolares madrileños.

La Transmediterránea ha concedido pasaje

para regresar en sus vapores a los estudiantes de Valencia que vinieron a pié. Don Vicente Gay les ha regalado cien pesetas.

Regreso del Alcalde

Barcelona.—De regreso de Madrid el Alcalde dice que el Rey vendrá el 14 y se marchará el 16.

La clausura y reapertura de la Exposición se celebrarán el día 15, por la mañana y por la tarde respectivamente.

Insiste el Alcalde en que el Gobierno ha dado 62 millones para los gastos de la Exposición que suman en total 185 millones.

Visiteo

Han llegado la duquesa de Fernán Núñez y la de Medinaceli.

Han llegado también otros personales. Todos ellos han visitado la Diputación y el Ayuntamiento.

Han regresado a Madrid los señores Calvo Sotelo, ministro de Instrucción, y Calvo Sotelo, de Hacienda.

En memoria de Pablo Iglesias

Madrid.—Se ha señalado la fecha del 6 de abril para la inauguración de un monumento a la memoria de Pablo Iglesias.

Para asistir a tan solemne acto se han cursado invitaciones a los socialistas de España y del extranjero.

Un dato futbolístico

Resultado de un partido para el campeonato de La Liga: Español uno; Europa dos.

Asuntos oficiales

Disposiciones

Madrid.—La «Gaceta» publica una real orden disponiendo que los gobernadores no figuren a los alcaldes la necesidad para que en un plazo no superior de dos meses, efectúen una revisión en la rotulación y numeración de las plazas y calles de sus pueblos.

Disponen que todos los obreros que embarquen para los puertos del norte de África, exhiban en los puertos de embarque el contrato de trabajo firmado por el patrono que los contrata en aquellas posesiones.

Información general

De todo y de todas partes

Por la paz

La Haya.—Se ha procedido a la segunda lectura del protocolo final del plan Young.

El delegado inglés, señor Snowden, dice que los alemanes quizás opondrán reparos. Créase que se aprobará.

El señor Briand marcha a París.

Fruta del tiempo

En Ginebra han caído grandes nevadas. También ha nevado al mediodía de Francia.

Por la parte de Orán se acusan grandes temporales. Se considera perdido el crucero «Edgar Quinet».

De Londres a Tokio

Londres.—Ha regresado el jefe del gobierno señor Macdonald.

Tokio.—Se procede con gran actividad a los preparativos para la representación del Japón en la próxima conferencia naval.

Los sin trabajo

Londres.—En el ministerio del Trabajo han facilitado una información que dice que después de las fiestas de Navidad se ha notado un gran aumento en los sin trabajo de Inglaterra.

El 30 de diciembre último el número total de los sin trabajo era de 1.510.000 o sean 206.645 más que el día 16 de diciembre.

El pasado año se registró también un considerable aumento de sin trabajo después de

Navidades, ya que el total, en 31 de diciembre, era de 249.668 más que el día 17 del mismo mes.

Se atribuye este aumento a que numerosas gentes encuentran ocupación durante el exceso de trabajo que se origina con motivo de las fiestas de Navidad, y que tienen que abandonar sus empleos accidentales, una vez terminados los días de trabajo intenso.

El total de sin trabajo a fin del año 1929 es, según la estadística oficial, de 10.550 menos que el final del año 1928.

Una estadística interesante

En el libro «El rey y el pueblo», de nuestro querido e ilustre amigo, el secretario de la Alianza Republicana, señor Martí Jarr, se consigna la curiosa estadística que reproducimos al pie, en la cual se prueba la tendencia democrática de las constituciones de la post guerra.

«Monarquías en 1914: Inglaterra, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Suecia, Serbia, Hungría, Alemania, Grecia, Italia, Luxemburgo, Mónaco, Holanda, Noruega, Rumanía, Turquía, Albania, Bulgaria. Total 19.

Repúblicas en 1914: Francia, Suiza, Portugal, San Marino. Total, 4.

Es decir, en 1914 había establecidas en Europa cuatro repúblicas y 19 monarquías, más notoria si incluimos como es debido los 25 estados alemanes, de los que eran 22 monarquías, quedando, pues, los datos en los términos siguientes: monarquías 49; repúblicas, cuatro.

Monarquías en 1927: Bélgica, Bulgaria, Dinamarca, Italia, Luxemburgo, Mónaco, Holanda, Noruega, Rumanía, Serbia, España, Suecia, Inglaterra, Hungría. Total, 14.

Si se añaden los 18 estados de organización alemana; todos ellos actualmente repúblicas, dan un total de 36 repúblicas en Europa contra 14 monarquías, desbarajando los estados soberanos rusos, que podían contar se como nuevos y que todos, naturalmente, son repúblicas».

Centro Sportivo España

Villa Carlos

DOMINGO 12 ENERO

A las 2'30 tarde

GRAN PARTIDO COPA MAHON

Zamora F. C. C. S. España

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios y tropa 0'50 ptas. y señoras y niños 0'25 ptas

LA MÁSCARA DE HIERRO

merpiso De pronto se estremeció y se ocultó en la sombra.

Un hombre se había deslizado, inadvertido, a través de los grupos de cortesanos y, ocultándose, se dirigió hacia el lugar en que Gniafon permanecía escondido a su vez a dos pasos de distancia. Otro personaje, con precauciones extremadas se acercó al desconocido y, no distinguiéndole de pronto, en la obscuridad que los rodeaba, dijo en voz baja y rápidamente.

—¿Estáis ahí?

—Sí, monseñor— contestó el interpelado.

Un violento estremecimiento estuvo a punto de hacer traición a Gniafon, a quien la voz del recién llegado llenó de espanto.

—El caballero de Lorena— murmuró el enano.

Este añadió enseguida:

—¿Venís de allí?

—Sí, monseñor.

—¿Os han entregado algo para mí?

—Sí, monseñor... esto— contestó el hombre dando al caballero de Lorena una especie de frasquito minúsculo encerrado en un estuche de cuero.

El caballero de Lorena lo tomó inmediatamente y lo hizo desaparecer en un bolsillo de su jubón. Luego interrogó nuevamente al correo:

—¿Están ya en camino nuestros hombres?

—Hace tres días, monseñor.

—¿Ha quedado alguien?

—Nadie.

rrada, la mujer se inclinó hacia el suelo, tartamudeando:

—¡Perdón! ¡No me hacáis mal! ¡Me arrepiento de todos mis pecados!

—¡Mujer!— exclamó Gniafon;— ¡eres avara!

—¡Daré mi dinero a los pobres!

—¿Dónde lo tienes?

—¿Mi dinero?— exclamó la pobre mujer.

Pero se echó al suelo al ver que Gniafon hacía un movimiento hacia ella.

—¡Está en el arca!

—¿Cuántos caballos tienes? ¿Hay alguno en la cuadra?

—Sí.

—¿Dónde está la llave de la cuadra?

—Bajo la campana de la chimenea.

El enano dió una voz siniestra y posó su mano sobre la frente de la vieja que, creyéndose ya presa del demonio, cerró los ojos, dió un grito y se desvaneció. Gniafon saltó por encima de su cuerpo, se apoderó de la llave que le había sido indicada, y yendo hacia el arca que había en un rincón de la estancia, la descerrajó y cogiendo una talega que despidió argentino sonido, desapareció con ella.

A cosa de cincuenta metros divisó tres hombres y una mujer de robusto aspecto que se dirigían hacia la granja. Se arrastró hasta la cuadra, abrió la puerta y vió un hermoso caballo negro, que sacó con el mayor cuidado, dando la vuelta a la casa en tanto que los tres campesinos entraban en ella.

EDMUNDO LABOUCETTE

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias :

GUILLEMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13.-Mahón

Joyería, Platería, Relogería y Optica

CRISTOBAL OBERCIE

Carlos III, 23.-MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

EL BARATO

Carlos III número 37

Paraguas caballero desde . . . 2'00 pta.
Mantas grandísimas 7'50 »
Camiseta Punto Inglés 2'90 »

Indiscutible

la casa **Manolo Cardona**
Es la que alquila los mejores pianos a los precios más limitados

Mecanografía al tacto

por el profesor **Evaristo Cardona**
AGENCIA HISPANO OLIVETTI
CARLOS III 3

Regalos Regalos Regalos

durante el mes de enero en la

Sucursal Terrés

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"**CASA MURILLO**"

Pl y Margall, 26 **MAHON** Teléfono n.º 22

LA FANTASIA

El más extenso surtido en Tejidos y Novedades para invierno

A **PRECIOS INCREIBLES**

Carlos III número 18

Vean la colección de Tapices, Almohadones y Edredones de

Casa Sebastián

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

	PTS.
Quintiliano Saldaña.—Siete ensayos sobre sociología sexual	5'00
Adrián del Rey.—El hechizo de Barcelona	5'00
Guido de Verona.—Una aventura de amor en Teherán	5'00
E. Rodríguez Mendoza.—Remansos del tiempo	5'00
Luis de Oteiza.—El tapiz mágico	5'00
Manuel Chaves Nogales.—Un pequeño burgués en la Rusia roja	5'00
Stendhal.—Armanca	5'00
Jouri Bezsonov.—Mis ventiseis prisiones	5'00
Blanco Fombona.—El modernismo y los poetas modernistas	5'00
R. Martínez de la Riva.—Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas	5'00
L. Saldaña.—El momento de España.—Ensayos de Sociología política	6'00
Adolfo Salazar.—Música y músicos de hoy	6'00
« Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea	6'00
F. Dostoiewski.—El bufón, el burgués y otros ensayos	3'50
E. Kistemaechers.—El señor Dupont chófer	3'00
Gorki.—En la cárcel	4'00
A. Strindberg.—Cinco dramas en un acto	4'00
J. P. Jacobsen.—Realidad y ensueño	4'00
Aurora Caceres (Evangelina).—La princesa Suma Tica	3'50
Eusebio de Gorbea.—Los que no perdonan	4'00
Francisco de Cossio.—Clara	3'50
Fidelino de Figueiredo.—Del tedio, del amor y del odio	3'00
José Canalejas.—Nieve y otras cosas	2'00
José María Peñán.—A la rueda, rueda... (cancionero)	2'50
Emilia de Sousa Costa.—Historia del niño Jesús (para niños)	5'00
E. M. Remarque.—Sin novedad en el frente	5'00
Paul Schostakowsky.—El mundo hundido	4'00
Luisa Carnés.—Peregrinos de Calvario	4'00
Antón Chejov.—El tío Wania	5'00
Jean Berthery.—Las vírgenes de Siracusa	5'00
Andrés Guimani.—Pan divino	5'00
Pepita Lis.—Las mujeres los prefieren morenos	5'00
A. N. Williamson.—La señora de la tienda	6'00
Doctor A. Arteaga Pereira.—El arte de ser madre	0'50
Jacinto Benavente.—Pepa Doncel	

Noticias de todas partes

EL COMERCIO EXTERIOR

París 2.—Durante los once primeros meses del año 1929, las importaciones de Francia se elevaron a 55 264.869.000 francos, valor de 54.155.691 toneladas, con un aumento de 5.140.815.000 francos y 5.544.000 toneladas, con relación al mismo período del año precedente.

Las exportaciones fueron por valor de 45.675.864.000 francos y toneladas 36.464.000 con una disminución de 907.710.000 francos y 1.549.529 toneladas con relación al período anteriormente indicado.

ROMA YA NO TENDRA TRANVIAS

Roma 2.—A partir de hoy ha quedado definitivamente suspendida la circulación de tranvías en Roma.

Dichos vehículos son sustituidos por autobuses.

LOS NIÑOS TERRIBLES

Varsovia 2.—Un joven estudiante de trece años, contrariado porque su profesor le había dado una mala nota en Matemáticas, ha lanzado una bomba en su liceo. Una gran parte del edificio ha quedado destruido y un guarda resultó herido. El profesor y los 14 alumnos de la clase escaparon milagrosamente de la muerte.

EL MOVIMIENTO DEL PUERTO DE LONDRES

Londres, 5.—Durante el año de 1929 el puerto de Londres ha batido todos sus «records» anteriores en lo que se refiere a la entrada y salida de barcos. En los meses de abril a noviembre, inclusive, el total del tráfico se ha elevado a cuarenta millones de toneladas, o sea un 5,6 por 100 más que en igual período del año anterior.

Se calcula que durante todo el año el total será de sesenta millones de toneladas, contra cincuenta y tres millones en 1928.

LA RECAUDACION DEL CANAL DE PANAMA

Nueva York, 5.—Durante el pasado año los ingresos obtenidos mediante la aplicación del derecho de pasaje por el Canal de Panamá se han elevado a la cantidad de 27.500.000 dólares, cifra que constituye un verdadero «record», y que supone un excedente de cerca de 1.500.000 dólares sobre la del año anterior.

El número de barcos que han atravesado el mencionado Canal excede en 106 al que lo hicieron en 1928.

Impresos para declaraciones juradas del LIBRO DE VENTAS

Para su presentación en la Administración de Hacienda.
Véndense en la TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Nueva.

OBRA NUEVA

Aires de Mar

(Zarzuela en tres actos)

Letra de R. Román, música de María Beltrán

Precio del libro: DOS PESETAS

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 9 enero de 1930

Amorizable 5 p 100 A 1920	95 55
Id Id B, 1920	95 00
Interior 4 p 100 A	75 25
Id Id B	75 15
Amorizable 5 p 100 A, 1917	90 50
Id Id B, 1917	90 50
Exterior 4 p 100 A	86 75
Id Id B	86 75
Obligaciones Norte Prioridad	74 25
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	69 75
Trasatlánticas 4 p 100	00 00
Id 6 p 100 1920	00 00
Id Id 1922	00 00
Andaluzes 2.ª serie fije	58 25
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	91 85
Id Id Id 5 p 100	97 70
Id Id Id 6 p 100	108 85
Francos cheque París	51 85
Liras Id Roma	45 30
Dóllars Id New-York	8 08
Libras Id Londres	89 58

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	154 00
Onzas y sus fracciones	154 00
Isabelinas	155 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921	100		
Empto. 100 000 pias	100		
» Ayunto. Mahón 5% E 1921	100		
Empto. 45.000 pias	100		
» Ayunto. Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927	100		
Libre Impuestos	100		100
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	115	
» Banco de Menorca	5		
» Banco de Ferrerías	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50	75	
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Grat. Alum.	10		

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 9 enero de 1930

Francos cheque	51 85
Libras Id	89 58
Dóllars Id	8 08
Liras Id	42 30
Interior serie A	75 50
Id Id B	75 15
Amort. 5 p 100 serie A 1920	93 55
Id Id B 1920	95 00
Exterior serie A	86 75
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p 100 1922	000 00
Id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	74 00
Amorizable 5 p 100 serie A 1917	90 50
Amorizable 5 p 100 serie B 1917	90 50
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	107 20
Id Alicantes Id	162 90
Id Andaluces Id	65 25
Id Crespes Id	60 00
Id Coloniales Id	121 75

Necesario para los talleres y fábricas

Código del Trabajo. 5'00
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo 1'50
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal. 0'50
Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños 0'50
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Entonces montó al animal sin silla ni brida y, arrastrado por un galope furioso, pasó como una flecha ante la puerta de la casa ante las asombradas miradas de los granjeros que se santiguaron a su vez creyendo que ante ellos pasaba un gnomo del bosque.

Y Gniafon los saludó con una carcajada estridente y sardónica.

Un poco de pan y vino bastó para devolverle todas las fuerzas, e inclinado sobre el cuello de su caballo, volaba en la noche.

Eran las once cuando llegó a la puerta de Saint Antoine, que se hizo abrir gritando:

—¡Paso! ¡Paso! ¡Correo del Rey!

Un cuarto de hora más tarde ataba a su caballo medio aspeado a la puerta de un ropavejero, a cuyo propietario despertó dando grandes golpes. Cuando salió de allí iba vestido de pies a cabeza con un traje casi nuevo, que sin duda había pertenecido a un gran señor, con el rostro lavado, un sombrero adornado con grandes plumas sobre la frente y una espada al cinto. Volvió a montar, y al llegar al Louvre el enano sintió cierto desencanto al decirle un portero que la corte se hallaba en Saint-Germain.

—¡Pardiez! —dijo dándose aire de importancia.

—Su Majestad no parecía tener idea de ese cambio de residencia. Por lo menos no me habló cuando vine.

—Pues hace ya bastante tiempo de eso, mi gentil hombre —interrumpió el portero riéndose.

—¿Por qué?

—Porque hace ya dos años que el Rey habita en Saint-Germain y desde entonces no ha venido una sola vez al Louvre. Actualmente se halla en el castillo de Saint-Cloud.

Gniafon no contestó; pero con movimiento convulsivo hizo dar la vuelta a su caballo y lo lanzó al galope, siguiendo la orilla del Sena.

—¡Dos años! —exclamó rechinando los dientes;

—me han tenido dos años en aquel miserable calabozo. ¡Ah, juro que haré expiar esos dos años de sufrimiento hora por hora y minuto por minuto, a esos bandidos cuya vida les quitaré lentamente! ¡Y tú, maldita layona, ya sabrás lo que vale el odio de Gniafon, ya que no has querido saber lo que vale su amor!

Al llegar al palacio de Saint-Cloud, en donde el Rey, en compañía toda la corte, asistía a la fiesta dada en honor de Madame en celebración de su feliz regreso de Inglaterra, Gniafon echó pie a tierra y se dirigió a la verja del palacio. Penetró en el patio de honor confundiendo con la multitud de gentileshombres. Sin embargo, temiendo atraer la atención sobre él de unos y otros, tanto por su excéntrico traje como por la deformidad de su persona, se dirigió hacia una especie de reducto oscuro formado por la disposición de la gran escalinata de piedra, cuyo doble tramo se unía en el pri-